

Interacciones de Medicamentos

Lo que usted debe saber



Council on Family Health

Las Interacciones de Medicamentos

Hoy las oportunidades para aprender acerca del cuidado de su salud son mayores que antes y es más importante que nunca, tener un mejor conocimiento acerca de las medicinas que usted toma. Si necesita diferentes medicinas o está bajo el cuidado de más de un médico y sufre ciertos quebrantos de salud, usted y sus doctores necesitan estar mejor enterados acerca de las medicinas que usted toma, para evitar posibles problemas tales como interacciones de medicamentos.

Las interacciones de medicamentos pueden afectar alguna de las que usted toma, haciéndola menos efectiva, causando efectos secundarios inesperados o aumentando su acción sin necesidad. En algunos casos las interacciones de medicamentos puede llegar a ser perjudicial para su salud.

Hay tres clases de interacciones de medicamentos:

La interacción de una medicina con otra ocurre cuando dos o más medicinas no se pueden mezclar. Esta interacción de “medicina con medicina” puede causar un efecto secundario inesperado que usted no desea. Por ejemplo, la mezcla de una medicina que usted toma contra el insomnio (un sedativo) con otra para controlar una alergia (un antihistamínico) puede entorpecer sus reacciones hasta el punto de que conducir su automóvil o el uso de otro tipo de maquinaria se conviertan en tareas peligrosas.

Las interacciones de medicinas con alimentos o bebidas son causadas por la reacción de medicinas con alimentos o bebidas. Por ejemplo, la mezcla de una bebida alcohólica con algunas medicinas puede hacer sentir al paciente cansado o retardar sus reacciones.

La interacción de una medicina con un estado físico existente puede ocurrir cuando una condición médica reacciona negativamente a ciertas medicinas, haciéndolas posiblemente peligrosas. Por ejemplo, si su presión arterial es alta y está tomando una medicina para controlarla, usted puede experimentar una reacción indeseable al tomar otra medicina para aliviar la congestión nasal.

Puede protegerse de interacciones de medicamentos asegurándose de siempre leer la etiqueta de la medicina y estar bien informado acerca de los otros medicamentos que toma.

Las Interacciones de Medicamentos y Las Medicinas Sin Receta Médica

Las etiquetas de las medicinas obtenibles sin receta médica contienen información que es importante leer y entender. Las etiquetas le informan acerca de posibles interacciones de medicamentos. Conviene saber que las etiquetas pueden cambiar a medida que nueva información es conocida, por lo tanto leídas cada vez que usted use una medicina nueva.

Las secciones de “Ingredientes Activos” y “Propósito” indican:

- el nombre y la cantidad de cada ingrediente activo
- el propósito de cada ingrediente activo

La sección de “Usos” de la etiqueta:

- le indica para qué se usa la medicina
- le ayuda a encontrar la mejor medicina para sus síntomas personales

La sección de “Advertencia” en la etiqueta provee importante información sobre interacciones de medicamentos y precauciones acerca de:

- cuándo hablar con un médico o farmacéutico antes de tomar las medicinas
- las circunstancias médicas que pueden hacer la medicina menos efectiva o insegura
- cuándo una medicina no debe ser usada
- cuándo terminar de tomar una medicina

La sección de “Instrucciones” de la etiqueta indica lo siguiente:

- el período de tiempo y la cantidad de un producto que usted puede tomar sin peligro
- otras instrucciones especiales acerca de cómo usar el producto

La sección de “Otra Información” en la etiqueta del producto se refiere a:

- información necesaria acerca de ciertos ingredientes tales como el contenido de sodio para personas con restricciones dietéticas ó alergias

La sección de “Ingredientes Inactivos” de la etiqueta menciona:

- el nombre de cada ingrediente inactivo (como los colorantes, materia adherente, etc.)

La sección de “¿Preguntas?” o “¿Preguntas o Comentarios?” de la etiqueta (si ha sido incluida):

- suministra el número del teléfono de una fuente de información que responde a las preguntas acerca del producto

Si después de leer la etiqueta todavía tiene dudas o dificultad para leerla, hable con su médico, farmacéutico, dependiente o amigo para que le ayude.

Aprendiendo Más Acerca de las Interacciones de Medicamentos

Hable con su doctor o farmacéutico acerca de las medicinas que usted toma. Cuando su médico le recete una nueva medicina, mencione todas las que usted toma con receta médica o sin ella, los suplementos dietéticos, vitaminas, productos botánicos, minerales y herbáceos. No olvide mencionar los alimentos que consume. Exíjale a su farmacéutico ‘la hoja’ que acompaña a la medicina en el paquete. Esta ‘hoja’ provee más información sobre posibles interacciones de medicamentos.

Antes de tomar una nueva medicina, pregúntele a su médico o farmacéutico lo siguiente:

- ¿Puedo tomarla con otras medicinas o suplementos dietéticos?
- ¿Debo evitar ciertos alimentos, bebidas u otros productos?
- ¿Qué posibles señales sobre interacciones de medicamentos debo conocer?
- ¿Cómo funcionará la medicina en mi cuerpo?
- ¿En dónde puedo encontrar más información acerca de la medicina o de mi estado de salud?

Algunas veces diferentes medicinas vendidas sin receta médica pueden contener el mismo “ingrediente activo”. Si usted está tomando más de una de estas medicinas, preste particular atención a los “ingredientes activos” usados en el producto, para evitar ingerir demasiada cantidad del mismo ingrediente. En algunos casos, usted debe consultar con su médico antes de tomar **cualquier** medicina — especialmente si es una mujer embarazada o amamantando a un bebé. También debe asegurarse de que sepa cuáles son los ingredientes de las medicinas que toma, para evitar posibles reacciones alérgicas.

Los siguientes son ejemplos de advertencias acerca de interacciones de medicamentos que posiblemente usted verá en ciertas medicinas y productos obtenibles sin receta médica. Estos ejemplos no incluyen todas las advertencias de los tipos de productos listados y por lo tanto no deben tomar el lugar del producto actual en la etiqueta.

REDUCIDOR DE ÁCIDOS RECEPTOR DE H2 ANTAGONISTAS

(medicinas para evitar o aliviar la acidez asociada con la indigestión y la acidez estomacal)

Para productos conteniendo cimetidina, consulte con su médico o farmacéutico antes de usarlos si usted:

- está tomando teofilina (medicina oral para el asma), warferina (medicina anticoagulante) o fenotoína (medicina para convulsiones)

ANTIÁCIDOS

(medicinas para aliviar la acidez de la indigestión y/o la acidez estomacal)

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlos si usted es:

- persona alérgica a la leche y sus productos o si la medicina contiene más de 5 gramos de lactosa en una dosis diaria máxima
- está tomando una medicina recetada por su médico

Consulte con un médico antes de tomar un antiácido si usted:

- sufre de los riñones

ANTIEMÉTICOS

(medicinas para la prevención o el tratamiento de náusea, vómito o vértigo asociado con náuseas o mareos)

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlos si usted:

- usa sedativos o tranquilizantes

Consulte con un médico antes de usarlos si usted tiene:

- un problema de las vías respiratorias como enfisema o bronquitis crónica
- glaucoma
- dificultad para orinar causada por la dilatación de la glándula de la próstata

Mientras use estos productos:

- evite las bebidas alcohólicas

ANTIISTAMÍNICOS

(medicinas que alivian temporalmente la nariz goteante o reducen el estornudo, la comezón de la nariz, la garganta y los ojos, causados por la fiebre del heno y otros problemas respiratorios)

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlos si usted está tomando:

- sedativos o tranquilizantes
- alguna medicina recetada para la presión arterial alta o para la depresión

Consulte con un médico antes de usarlos si usted sufre de:

- glaucoma o tiene dificultad para orinar causada por la dilatación de la glándula de la próstata
- problemas respiratorios como enfisema, bronquitis o asma.

Cuando use estos productos:

- el alcohol, los sedativos y tranquilizantes pueden aumentar la somnolencia
- evite las bebidas alcohólicas

ANTITUSÍGENOS (MEDICINA PARA LA TOS)

(medicinas que reducen temporalmente la tos causada por una irritación menor de la garganta y los bronquios, como consecuencia de un catarro)

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlos si usted está:

- tomando sedativos o tranquilizantes

Consulte con un médico antes de usarlos si usted tiene:

- glaucoma o dificultad para orinar causada por la dilatación de la glándula de la próstata

BRONCODILADORES

(medicinas para la falta de respiración, opresión del pecho y jadeo como consecuencia del asma bronquial)

Consulte con un médico antes de usarlos si usted:

- sufre de enfermedades del corazón, presión arterial alta, enfermedad de la tiroides, diabetes o dificultad al orinar debido a la dilatación de la glándula de la próstata
- ha sido hospitalizado alguna vez por el asma o está tomando alguna medicina recetada contra el asma

LAXANTES

(medicinas para el alivio temporal del estreñimiento)

Consulte con un médico antes de usarlos si usted tiene:

- enfermedad de los riñones y el laxante contiene fosfatos, potasio o magnesio
- dolores de estómago, náusea o vómito

DESCONGESTIONANTES DE LA NARIZ

(medicinas usadas como alivio temporal de las congestiones nasales causadas por los resfriados o catarros, fiebre del heno y otras alergias del tracto respiratorio superior)

Consulte con un médico antes de usarlos si usted:

- tiene enfermedades del corazón, presión arterial alta, enfermedad de la tiroides, diabetes o dificultad para orinar debido a la dilatación de la glándula de la próstata

PRODUCTOS PARA REEMPLAZAR LA NICOTINA

(medicinas que reducen los síntomas causados por la separación asociada con dejar de fumar, incluyendo el deseo por la nicotina)

Consulte con un médico antes de usarlos si usted:

- tiene la presión arterial alta y no la controla con medicinas
- ha sufrido enfermedades del corazón o recientemente ha tenido un ataque cardíaco o el latido de su corazón es irregular ya que la nicotina puede aumentar su actividad cardíaca

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlos si usted:

- está tomando una medicina recetada para la depresión o asma (puede que necesite un ajuste de su dosis)
- está usando una medicina recetada sin nicotina para dejar de fumar

No use:

- si usted continúa fumando, mascando tabaco, inhalando tabaco en polvo o usando otros productos que contienen nicotina

AYUDAS PARA DORMIR DURANTE LA NOCHE

(medicinas para aliviar el insomnio ocasional)

Consulte con un médico o farmacéutico antes de usarlas si usted:

- toma sedativos o tranquilizantes

Consulte con un médico antes de usarlas si tiene:

- algún problema respiratorio como enfisema o bronquitis crónica
- glaucoma
- dificultad para orinar causada por dilatación de la glándula de la próstata

Cuando use este producto:

- Evite las bebidas alcohólicas

ANALGÉSICOS

(medicinas para el alivio temporal de dolores menores del cuerpo, pequeñas molestias y jaquecas)

Antes de tomarlos consulte con un médico si usted:

- consume tres o más bebidas alcohólicas al día

(Los siguientes ingredientes se encuentran en diferentes analgésicos obtenibles sin receta médica: acetaminofeno, aspirina, ibuprofen, ketoprofen, salicilato de magnesio y naproxen.

Es importante leer la etiqueta de los productos calmantes de dolores, para aprender acerca de las advertencias de las diferentes interacciones de cada ingrediente.)

ESTIMULANTES

(medicinas que ayudan a renovar la agudeza mental o estado de vigilancia durante la fatiga o somnolencia)

Usando este producto:

- limite el uso de alimentos, bebidas y otras medicinas que contienen cafeína — demasiada cafeína puede causar nerviosidad, irritabilidad, insomnio y en ocasiones acelerar los latidos del corazón
- tenga en cuenta que la dosis recomendada de este producto contiene tanta cafeína como una taza de café

PRODUCTOS DE USO EXTERNO PARA EL ACNÉ

(medicinas de aplicación local para el tratamiento del acné)

Usando estos productos:

- sequedad acrecentada o irritación de la piel puede ocurrir inmediatamente después de usar este producto, o si usted usa otros productos similares para el acné al mismo tiempo. Si esto ocurre, sólo una medicina debe ser usada a menos que su médico decida lo contrario



Esta información llega hasta usted por medio del
Council on Family Health en cooperación con el
National Consumers League y
la U.S. Food and Drug Administration



Council on Family Health
www.cfinfo.org



National Consumers
League
www.nclnet.org



Food and Drug Administration
www.fda.gov

Para pedir copias de este folleto, escriba a:

Council on Family Health
“Drug Interactions/Spanish”
1150 Connecticut Avenue, NW, Suite 1200-B
Washington, DC 20036
www.cfinfo.org